

# UCHWYTY DO ZABAWY

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Product id.: 5904506746194, 5904506746200, 5904506746217, 5904506746224, 5904506746231, 5904506746248

### OSTRZEŻENIE!

- Tylko do użytku domowego.
- Do użytku wewnątrz i na zewnątrz.
- Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 36 miesięcy.
- Małe elementy – ryzyko uduszenia.

### 1. Przeznaczenie produktu

Uchwyty są akcesoriami do domowych zestawów zabawowych. Umożliwiają dziecku bezpieczne trzymanie się, wchodzenie na podwyższenia oraz stabilizację podczas zabawy. Nie służą do huśtania się, wiszenia z pełnym obciążeniem ani do akrobacji.

### 2. Ważne informacje bezpieczeństwa

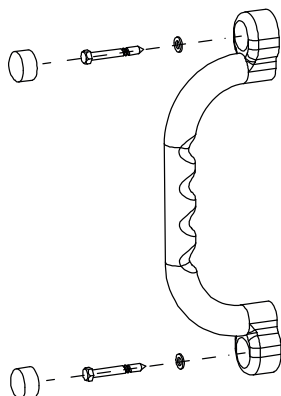
- Przed każdym użyciem upewnij się, że uchwyty zostały prawidłowo zamontowane, a powierzchnia montażowa jest stabilna i wytrzymuje obciążenie min. 70 kg.
- Uchwyty muszą być montowane tak, aby nie istniało ryzyko zakleszczenia palców lub innych części ciała.
- Zachowaj minimalną odległość co najmniej 2 metrów od przeszkód (ściany, ogrodzenia, stupy, ostre krawędzie).
- Strefy bezpieczeństwa nie mogą na siebie nachodzić z innymi elementami placu zabaw.
- Nie montować produktu na twardych powierzchniach (beton, asfalt, kamień). Zaleca się powierzchnię amortyzującą.
- Nie zezwalaj na wspinanie się lub zwisanie z uchwytów w sposób, który przekracza ich przeznaczenie.
- W okresie zimowym zaleca się demontaż akcesoriów i ich przechowywanie w suchym miejscu.

### 3. Instrukcja montażu (zgodna z EN 71-8)

- Wymagane narzędzia (nie dołączono):
  - Wkrętarka lub śrubokręt krzyżakowy
  - Klucznik/nasadka do śrub (jeśli dotyczy)
  - Poziomica

### 3.2 Elementy montażowe:

- 2 x uchwyty,
- 4 x wkręt do drewna sześciokątny M6x40 mm,
- 4 x podkładka,
- 4 x osłona śruby (zaślepka).



### 3.3. Zasady montażu

- Wybierz stabilną, wytrzymałą powierzchnię montażową (np. drewno konstrukcyjne).
- Ułóż uchwyty w sposób ergonomiczny, tak aby umożliwiły bezpieczne wejście lub stabilizację.
- Przyłóż uchwyty do powierzchni i zaznacz miejsca otworów montażowych.
- Wstępnie nawierć otwory (jeżeli jest to konieczne).
- Zamocuj uchwyty za pomocą dostarczonych śrub, dokręcając je na tyle mocno, aby uchwyty były stabilne, ale bez uszkodzania materiału.
- Sprawdź ręcznie każdy uchwyty, wykonując test obciążenia (pociągnięcie w dół i na boki).
- Wszystkie śruby muszą być zabezpieczone zaślepkami/osłonami, o ile są dostarczone z produktem.
- Montaż musi zapobiegać powstawaniu ostrych lub wystających elementów.

### 3.4 Zalecana wysokość montażu

- Uchwyty zazwyczaj montuje się na wysokości dopasowanej do wieku dziecka i funkcji konstrukcji (np. przy wejściu na podest).
- Nie montować uchwytów na wysokości umożliwiającej niekontrolowany zwis całego ciała, jeśli konstrukcja nie jest do tego przeznaczona.

### 3.5 Po montażu

- Oczyszcz powierzchnię wokół urządzenia.
- Upewnij się, że upadek z konstrukcji nie spowoduje kontaktu z twardymi lub ostrymi elementami otoczenia.

### 4. Użytkowanie

- Produkt jest przeznaczony do trzymania się i wspomagania wejścia na konstrukcję.
- Nie należy używać uchwytów jako drążka do podciągania lub urządzenia do wiszenia całym ciężarem ciała.
- Dziecko powinno korzystać z uchwytów wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Zabronione jest skakanie, zwisanie, wykonywanie salt, ciągnięcie konstrukcji z boku lub w dół.

### 5. Konserwacja i przeglądy (zgodne z EN 71-8)

- Przegląd rutynowy (co tydzień – co miesiąc)
  - Sprawdź, czy śruby są dobrze dokręcone.
  - Upewnij się, że nie ma pęknięć, ostrych krawędzi, odkształceń.
  - Skontroluj powierzchnię amortyzującą i usuń przeszkody.

### 5.2 Przegląd eksploatacyjny (co 1–3 miesiące)

- Sprawdź stabilność konstrukcji, do której przymocowano uchwyty.
- Oceń zużycie materiału i wymień uszkodzone części.

### 5.3 Przegląd roczny (1–2 razy rocznie)

- Sprawdź, czy nie pojawiła się korozja lub degradacja materiału.
- Wymień zużyte elementy.

### 6. Postępowanie w przypadku uszkodzeń

- Natychmiast zaprzestać użytkowania.
- Wymień element na oryginalny, kompatybilny z produktem.
- Nigdy nie używać produktu, który ma pęknięcia, ubytki lub luźne mocowania.

# PLAY HAND GRIPS

## USER INSTRUCTIONS

### WARNING!

- For domestic use only.
- For indoor and outdoor use.
- To be used under the direct supervision of an adult.
- Not suitable for children under 36 months.
- Small parts – choking hazard.

### 1. Intended Use

These hand grips are accessories for domestic activity toys. They help children hold on safely, climb onto raised platforms, and stabilise themselves during play. They are not intended for swinging, hanging with full body weight, or performing acrobatic movements.

### 2. Important Safety Information

- Before each use, ensure the hand grips are securely installed and the mounting surface is stable and capable of withstanding a load of at least 70 kg.
- The grips must be mounted in a way that prevents finger entrapment or other pinch points.
- Maintain a minimum safety distance of at least 2 metres from obstacles (walls, fences, posts, sharp edges).
- Safety zones must not overlap with other play equipment.
- Do not install the product on hard surfaces (concrete, asphalt, stone). A shock-absorbing surface is recommended.
- Do not allow children to swing, hang, or apply excessive lateral force to the grips beyond their intended use.
- During winter or prolonged periods of non-use, it is recommended to remove the accessories and store them in a dry place.

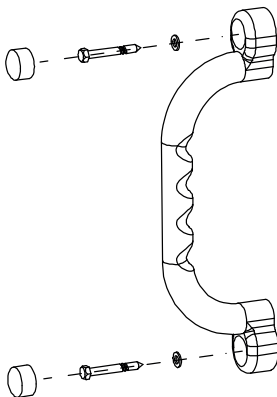
### 3. Installation Instructions (EN 71-8 compliant)

#### 3.1 Required Tools (not included):

- Drill or screwdriver (Phillips)
- Wrench/spanner or socket (if applicable)
- Spirit level

#### 3.2 Supplied Fixings:

- 2 × hand grip
- 4 × hexagonal wood screw M6×40
- 4 × washer
- 4 × bolt cover



### 3.3. Installation Guidelines

- Choose a stable, solid mounting surface (e.g. structural timber).
- Position the grips ergonomically to support safe climbing or stabilisation.
- Place the grip against the surface and mark the screw holes.
- Pre-drill the holes if necessary.
- Attach the grip using the supplied screws and tighten firmly without damaging the material.
- Perform a manual load test by pulling the grip downwards and sideways to confirm stability.
- Ensure all screws are covered with caps/protective covers where supplied.
- Installation must not create sharp edges or protruding parts.

### 3.4 Recommended Mounting Height

- Grips should be mounted at a height appropriate for the child's age and for the function of the play structure (e.g. at the entrance to a platform).
- Do not mount the grips at a height that allows the child to hang with full body weight unless the play structure is specifically designed for such activity.

### 3.5 After Installation

- Clear the surrounding area of debris.
- Check that a fall from the play structure will not result in contact with hard or sharp obstacles.

### 4. Use

- The product is intended for holding and supporting climbing movements.
- It must not be used as a pull-up bar or for hanging with full body weight.
- Children should use the grips only as intended.
- Jumping, swinging, hanging, lateral pulling, or performing acrobatic movements is prohibited.

### 5. Maintenance and Inspection (EN 71-8 compliant)

#### 5.1 Routine Inspection (weekly to monthly)

- Check that all screws are properly tightened.
- Ensure there are no cracks, sharp edges, or deformed surfaces.
- Inspect shock-absorbing ground surfaces and remove any hazards.

#### 5.2 Operational Inspection (every 1–3 months)

- Check the stability of the structure to which the grips are attached.
- Assess wear and tear and replace any worn components.

#### 5.3 Annual Inspection (1–2 times per year)

- Check for corrosion, material degradation, or structural weakness.
- Replace any damaged or worn parts.

### 6. In Case of Damage

- Stop using the product immediately.
- Replace damaged parts only with original or compatible components.
- Never use the product if cracks, missing parts, or loose fixings are present.

### WARNHINWEIS!

- Nur für den privaten Gebrauch.
- Für den Innen- und Außenbereich geeignet.
- Nur unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Kleinteile – Erstlingsgefahr.

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Griffe sind Zubehörteile für häusliche Spielgeräte. Sie ermöglichen dem Kind ein sicheres Festhalten, das Hochsteigen auf erhöhte Flächen sowie die Stabilisierung während des Spielens. Sie sind nicht zum Schaukeln, freien Hängen mit vollem Körpergewicht oder für akrobatische Übungen vorgesehen.

### 2. Wichtige Sicherheitshinweise

- Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass die Griffe korrekt montiert sind und die Montagefläche stabil ist sowie eine Mindestbelastung von 70 kg trägt.
- Die Griffe müssen so montiert werden, dass keine Gefahr des Einklemmens von Fingern oder anderen Körperteilen besteht.
- Halten Sie einen Mindestabstand von mindestens 2 Metern zu Hindernissen (Wände, Zäune, Pfosten, scharfe Kanten) ein.
- Sicherheitsbereiche dürfen sich nicht mit anderen Elementen des Spielplatzes überschneiden.
- Das Produkt darf nicht auf harten Oberflächen (Beton, Asphalt, Stein) montiert werden. Eine stoßdämpfende Oberfläche wird empfohlen.
- Erlauben Sie kein Klettern oder Hängen an den Griffen in einer Weise, die über deren bestimmungsgemäße Verwendung hinausgeht.
- In der Winterzeit wird empfohlen, die Zubehörteile zu demontieren und an einem trockenen Ort zu lagern.

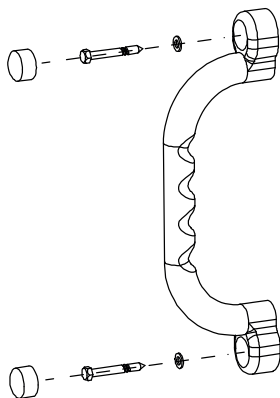
### 3. Montageanleitung (gemäß EN 71-8):

#### 3.1 Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Akkuschrauber oder Kreuzschlitzschraubendreher
- Schraubenschlüssel / Stecknuss (falls erforderlich)
- Wasserwaage

#### 3.2 Montagematerial:

- 2 x Griff
- 4 x Sechskant-Holzschraube M6 x 40 mm
- 4 x Unterlegscheibe
- 4 x Schraubenabdeckung (Kappe)



### 3.3. Montagehinweise

- Wählen Sie eine stabile und tragfähige Montagefläche (z. B. Konstruktionsholz).
- Positionieren Sie die Griffe ergonomisch, sodass sie ein sicheres Hochsteigen oder Stabilisieren ermöglichen.
- Halten Sie den Griff an die Oberfläche und markieren Sie die Bohrlöcher.
- Bohren Sie die Löcher gegebenenfalls vor.
- Befestigen Sie den Griff mit den mitgelieferten Schrauben und ziehen Sie diese fest genug an, sodass der Griff stabil sitzt, ohne das Material zu beschädigen.
- Prüfen Sie jeden Griff manuell durch einen Belastungstest (Zug nach unten und zur Seite).
- Alle Schrauben müssen – sofern mitgeliefert – mit Abdeckkappen gesichert werden.
- Die Montage muss das Entstehen scharfer oder hervorstehender Teile verhindern.

### 3.4 Empfohlene Montagehöhe

- Die Griffe werden in der Regel in einer Höhe montiert, die dem Alter des Kindes und der Funktion der Konstruktion angepasst ist (z. B. am Zugang zu einer Plattform).
- Montieren Sie die Griffe nicht in einer Höhe, die ein unkontrolliertes freies Hängen des gesamten Körpers ermöglicht, sofern die Konstruktion nicht dafür ausgelegt ist.

### 3.5 Nach der Montage

- Reinigen Sie den Bereich um das Spielgerät.
- Stellen Sie sicher, dass ein Sturz von der Konstruktion nicht zum Kontakt mit harten oder scharfen Umgebungselementen führt.

### 4. Verwendung

- Das Produkt ist zum Festhalten und zur Unterstützung beim Besteigen der Konstruktion vorgesehen.
- Die Griffe dürfen nicht als Klimmgangstange oder zum Hängen mit dem gesamten Körpergewicht verwendet werden.
- Das Kind darf die Griffe ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Springen, freies Hängen, Saltos, seitliches oder nach unten Ziehen der Konstruktion sind verboten.

### 5. Wartung und Inspektionen (gemäß EN 71-8)

#### 5.1 Regelmäßige Kontrolle (wöchentlich – monatlich)

- Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Risse, scharfen Kanten oder Verformungen vorhanden sind.
- Kontrollieren Sie die stoßdämpfende Oberfläche und entfernen Sie Hindernisse.

#### 5.2 Betriebskontrolle (alle 1–3 Monate)

- Überprüfen Sie die Stabilität der Konstruktion, an der die Griffe befestigt sind.
- Bewerten Sie den Materialverschleiß und ersetzen Sie beschädigte Teile.

#### 5.3 Jahreskontrolle (1–2 Mal pro Jahr)

- Prüfen Sie auf Korrosion oder Materialermüdung.
- Ersetzen Sie verschlissene Komponenten.

### 6. Vorgehen bei Beschädigungen

- Die Nutzung sofort einstellen.
- Das beschädigte Teil durch ein originales, mit dem Produkt kompatibles Element ersetzen.
- Verwenden Sie niemals ein Produkt mit Rissen, Materialverlusten oder lockeren Befestigungen.

### UPOZORNĚNÍ!

- Pouze pro domácí použití.
- Pro vnitřní i venkovní použití.
- Používat výhradně pod přímým dohledem dospělé osoby.
- Výrobek není vhodný pro děti mladší 36 měsíců.
- Malé části – nebezpečí udušení.

### 1. Určení výrobku

Madla jsou příslušenstvím k domácím herním sestavám. Umožňují dítěti bezpečné držení, výstup na vyvýšená místa a stabilizaci během hry.

Nejsou určena k houpání, visení s plným zatížením ani k akrobatickým cvičením.

### 2. Důležité bezpečnostní informace

- Před každým použitím se ujistěte, že jsou madla správně namontována a že montážní povrch je stabilní a odolá zatížení minimálně 70 kg.
- Madla musí být namontována tak, aby neohrozilo přiskřípnutí prstů nebo jiných částí těla.
- Dodržujte minimální vzdálenost alespoň 2 metry od překážek (stěny, ploty, sloupce, ostré hrany).
- Bezpečnostní zóny se nesmí překrývat s jinými prvky dětského hřiště.
- Výrobek nemontujte na tvrdé povrchy (beton, asfalt, kámen). Doporučuje se použití povrchu tlumícího nárazy.
- Nedovolte lezení nebo visení na madlech způsobem, který přesahuje jejich určené použití.
- V zimním období se doporučuje demontáž příslušenství a jeho skladování na suchém místě.

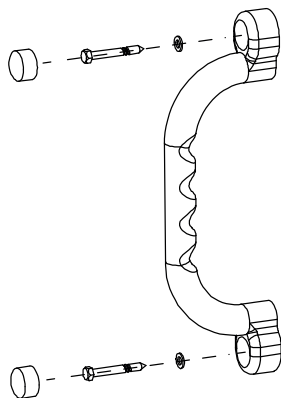
### 3. Montážní návod (v souladu s EN 71-8)

#### 3.1 Požadované nářadí (není součástí balení):

- Akušroubovák nebo křížový šroubovák
- Klíč / nástrčný klíč na šrouby (je-li relevantní)
- Vodováha

#### 3.2 Montážní prvky:

- 2 × madlo
- 4 × šestihranný vrt do dřeva M6 × 40 mm
- 4 × podložka
- 4 × kryt šroubu (záslepka)



### 3.3. Zásady montáže

- Vyberte stabilní a pevný montážní povrch (např. konstrukční dřevo).
- Umístěte madla ergonomicky tak, aby umožňovala bezpečný výstup nebo stabilizaci.
- Přiložte madlo k povrchu a označte místa montážních otvorů.
- V případě potřeby předvrtajte otvory.
- Připevněte madlo pomocí dodaných šroubů a dotáhněte je tak, aby bylo madlo stabilní, ale nedošlo k poškození materiálu.
- Každé madlo ručně zkontrolujte provedením zátěžové zkoušky (tahem dolů a do stran).
- Všechny šrouby musí být zajištěny krytkami / záslepkami, pokud jsou s výrobkem dodány.
- Montáž musí zabránit vzniku ostrých nebo vyčnívajících částí.

### 3.4 Doporučená výška montáže

- Madla se obvykle montují ve výšce přizpůsobené věku dítěte a funkci konstrukce (např. u vstupu na plošinu).
- Nemontujte madla do výšky, která by umožňovala nekontrolované visení celého těla, pokud k tomu konstrukce není určena.

### 3.5 Po montáži

- Očistěte prostor kolem zařízení.
- Ujistěte se, že pád z konstrukce nezpůsobí kontakt s tvrdými nebo ostrými prvky okolí.

### 4. Používání

- Výrobek je určen k držení a k usnadnění výstupu na konstrukci.
- Madla nepoužívejte jako hrazdu k přitahům ani jako zařízení k visení celou vahou těla.
- Dítě smí madla používat výhradně v souladu s jejich určením.
- Je zakázáno skákání, visení, provádění salt, tahání konstrukce do stran nebo směrem dolů.

### 5. Údržba a kontroly (v souladu s EN 71-8)

#### 5.1 Rutinní kontrola (každý týden – každý měsíc)

- Zkontrolujte, zda jsou šrouby pevně dotaženy.
- Ujistěte se, že nejsou přítomny praskliny, ostré hrany ani deformace.
- Zkontrolujte tlumící povrch a odstraňte překážky.

#### 5.2 Provozní kontrola (každé 1–3 měsíce)

- Zkontrolujte stabilitu konstrukce, ke které jsou madla připevněna.
- Zhodnotte opotřebení materiálu a vyměňte poškozené části.

#### 5.3 Roční kontrola (1–2× ročně)

- Zkontrolujte, zda se neobjevila koroze nebo degradace materiálu.
- Vyměňte opotřebované díly.

### 6. Postup v případě poškození

- Okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Vyměňte díl za originální, s výrobkem kompatibilní součást.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, který má praskliny, poškození nebo uvolněná upevnění.

### UPOZORNENIE!

- Len na domáce použitie.
- Na použitie v interiéri aj exteriéri.
- Používajte výhradne pod priamym dohľadom dospelé osoby.
- Výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 36 mesiacov.
- Malé časti – riziko udusenía.

### 1. Určenie výrobku

Úchyty sú doplnkami pre domáce herné zostavy. Umožňujú dieťaťu bezpečné držanie, výstup na vyvýšené plochy a stabilizáciu počas hry.

Nie sú určené na hojdanie sa, zavesenie s plnou hmotnosťou tela ani na akrobatické cvičenia.

### 2. Dôležité bezpečnostné informácie

- Pred každým použitím sa uistite, že úchyty sú správne namontované a že montážny povrch je stabilný a vydrží zaťaženie minimálne 70 kg.
- Úchyty musia byť namontované tak, aby neexistovalo riziko zachytenia prstov alebo iných častí tela.
- Dodržiajte minimálnu vzdialenosť aspoň 2 metre od prekážok (steny, ploty, stĺpy, ostré hrany).
- Bezpečnostné zóny sa nesmú prekrývať s inými prvkami ihriska.
- Výrobok nemontujte na tvrdé povrchy (betón, asfalt, kameň). Odporúča sa tlmiaci povrch.
- Nedovoľte lezenie alebo visenie z úchytovej sústavy, ktorý presahuje ich určenie.
- Počas zimného obdobia sa odporúča demontáž príslušenstva a jeho skladovanie na suchom mieste.

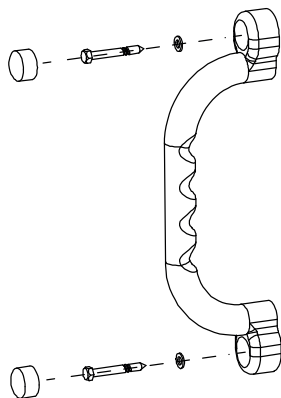
### 3. Montážny návod (v súlade s EN 71-8)

#### 3.1 Požadované náradie (nie je súčasťou balenia):

- Akumulátorový skrutkovač alebo krížový skrutkovač
- Kľúč/nástavec na skrutky (ak je potrebné)
- Vodováha

#### 3.2 Montážne prvky:

- 2 × úchyt
- 4 × šesťhranná skrutka do dreva M6×40 mm
- 4 × podložka
- 4 × kryt skrutky (záslepka)



### 3.3. Zásady montáže

- Vyberte stabilný a pevný montážny povrch (napr. konštrukčné drevo).
- Umiestnite úchyty ergonomicky tak, aby umožňovali bezpečný výstup alebo stabilizáciu.
- Priložte úchyt k povrchu a označte miesta montážnych otvorov.
- Predvrtajte otvory (ak je to potrebné).
- Upevnenie vykonajte pomocou dodaných skrutiek, dotiahnite ich dostatočne pevne, aby bol úchyt stabilný, ale bez poškodenia materiálu.
- Každý úchyt ručne skontrolujte vykonaním záťažového testu (ťah smerom nadol a do strán).
- Všetky skrutky musia byť zabezpečené krytkami/záslepkami, ak sú dodané s výrobkom.
- Montáž musí zabrániť vzniku ostrých alebo vyčnievajúcich častí.

### 3.4 Odporúčaná výška montáže

- Úchyty sa zvyčajne montujú vo výške prispôbenej veku dieťaťa a funkcii konštrukcie (napr. pri vstupe na plošinu).
- Úchyty nemontujte do výšky, ktorá umožňuje nekontrolované visenie celého tela, pokiaľ na to konštrukcia nie je určená.

### 3.5 Po montáži

- Vyčistite priestor okolo zariadenia.
- Uistite sa, že pád z konštrukcie nespôsobí kontakt s tvrdými alebo ostrými prvkami okolia.

### 4. Používanie

- Výrobok je určený na držanie sa a podporu pri výstupe na konštrukciu.
- Úchyty sa nesmú používať ako hrazda na zhyby ani ako zariadenie na visenie s celou hmotnosťou tela.
- Dieťa by malo používať úchyty výhradne v súlade s ich určením.
- Zakázané je skákanie, visenie, vykonávanie salt, ťahanie konštrukcie do strán alebo nadol.

### 5. Údržba a kontroly (v súlade s EN 71-8)

#### 5.1 Rutinná kontrola (raz týždenne – raz mesačne)

- Skontrolujte, či sú skrutky pevne dotiahnuté.
- Uistite sa, že sa nevyskytujú praskliny, ostré hrany alebo deformácie.
- Skontrolujte tlmiaci povrch a odstráňte prekážky.

#### 5.2 Prevádzková kontrola (každé 1–3 mesiace)

- Skontrolujte stabilitu konštrukcie, ku ktorej sú úchyty pripojené.
- Zhodnotte opotrebenie materiálu a vymeňte poškodené časti.

#### 5.3 Ročná kontrola (1–2 razy ročne)

- Skontrolujte výskyt korózie alebo degradácie materiálu.
- Vymeňte opotrebované prvky.

### 6. Postup v prípade poškodenia

- Okamžite prestaňte výrobok používať.
- Vymeňte poškodený prvok za originálny diel kompatibilný s výrobkom.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má praskliny, chýbajúce časti alebo uvoľnené upevnenia.

### OPOZORILO!

- Samo za domačo uporabo.
- Za uporabo v notranjih in zunanjih prostorih.
- Uporabljati izključno pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 36 mesecev.
- Majhni deli – nevarnost zadušitve.

### 1. Namen izdelka

Ročaji so dodatki za domače igralne komplete. Otroku omogočajo varno oprijemanje, plezanje na dvignjene površine ter stabilizacijo med igro.

Niso namenjeni guganju, visenju s polno telesno težo ali akrobacijam.

### 2. Pomembne varnostne informacije

- Pred vsako uporabo se prepričajte, da so ročaji pravilno nameščeni in da je montažna površina stabilna ter prenese obremenitev najmanj 70 kg.
- Ročaji morajo biti nameščeni tako, da ne obstaja nevarnost ujetja prstov ali drugih delov telesa.
- Ohranite najmanjšo razdaljo vsaj 2 metra od ovir (stene, ograje, stebri, ostri robovi).
- Varnostna območja se ne smejo prekrivati z drugimi elementi otroškega igrišča.
- Izdelka ne nameščajte na trde površine (beton, asfalt, kamen). Priporoča se uporaba blažilne podlage.
- Ne dovolite plezanja ali visenja z ročajev na način, ki presega njihov namen.
- V zimskem obdobju je priporočljivo demontirati dodatke in jih shranjevati na suhem mestu.

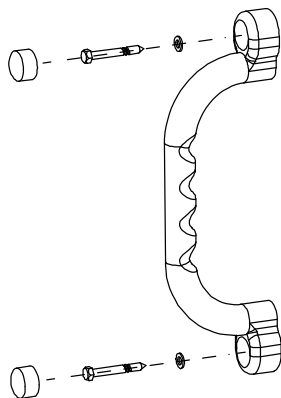
### 3. Navodila za montažo (v skladu z EN 71-8)

#### 3.1 Potrebno orodje (ni priloženo):

- Akumulatorski vijačnik ali križni izvijač
- Ključ/nastavek za vijake (če je potrebno)
- Vodna tehnika

#### 3.2 Montažni elementi:

- 2 × ročaj
- 4 × lesni vijak s šesterkotno glavo M6 × 40 mm
- 4 × podložka
- 4 × zaščitni pokrov vijaka (čep)



### 3.3. Pravila montaže

- Izberite stabilno in nosilno montažno površino (npr. konstrukcijski les).
- Ročaje namestite ergonomsko, da omogočajo varen vzpon ali stabilizacijo.
- Položite ročaj na površino in označite mesta za montažne luknje.
- Po potrebi predvrtajte luknje.
- Ročaj pritrdite s priloženimi vijaki in jih privijte dovolj močno, da je ročaj stabilen, vendar brez poškodb materiala.
- Vsak ročaj ročno preverite z obremenitvenim testom (poteg navzdol in vstran).
- Vsi vijaki morajo biti zaščiteni s pokrovčki/zaščitami, če so priloženi izdelku.
- Montaža mora preprečevati nastanek ostrih ali štrlečih delov.

### 3.4 Priporočena višina montaže

- Ročaji se običajno nameščajo na višini, prilagojeni starosti otroka in funkciji konstrukcije (npr. pri vstopu na ploščad).
- Ročaje ne nameščajte na višini, ki omogoča nenadzorovano visenje celotnega telesa, če konstrukcija temu ni namenjena.

### 3.5 Po montaži

- Očistite območje okoli naprave.
- Prepričajte se, da morebiten padec s konstrukcije ne bo povzročil stika s trdimi ali ostrimi elementi okolice.

### 4. Uporaba

- Izdelek je namenjen oprijemanju in pomoči pri vzpenjanju na konstrukcijo.
- Ročaje ne uporabljajte kot droga za dvigovanje ali naprave za visenje s celotno telesno težo.
- Otroci naj uporabljajo ročaje izključno v skladu z njihovim namenom.
- Prepovedano je skakanje, visenje, izvajanje premetov, vlečenje konstrukcije vstran ali navzdol.

### 5. Vzdrževanje in pregledi (v skladu z EN 71-8)

#### 5.1 Rutinski pregled (tedensko – mesečno)

- Preverite, ali so vijaki dobro priviti.
- Prepričajte se, da ni razpok, ostrih robov ali deformacij.
- Preglejte blažilno površino in odstranite ovire.

#### 5.2 Obratovalni pregled (vsake 1–3 mesece)

- Preverite stabilnost konstrukcije, na katero so ročaji pritrjeni.
- Ocenite obrabo materiala in zamenjajte poškodovane dele.

#### 5.3 Letni pregled (1–2-krat letno)

- Preverite morebitno korozijo ali degradacijo materiala.
- Zamenjajte obrabljene elemente.

### 6. Ravnanje v primeru poškodb

- Takoj prenehajte z uporabo.
- Poškodovani element zamenjajte z originalnim, z izdelkom združljivim delom.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, ki ima razpoke, manjkajoče dele ali ohlapne pritrilne elemente.

# ŽAIDIMO RANKENOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

## ĮSPĖJIMAS!

- Tik naudojimui namuose.
- Skirta naudoti patalpose ir lauke.
- Naudoti tik tiesiogiai prižiūrint suaugusiajam.
- Produktas netinka vaikams iki 36 mėnesių.
- Smulkios detalės – užspringimo pavojus.

### 1. Produkto paskirtis

Rankenos yra namų žaidimų aikštelių priedai. Jos leidžia vaikui saugiai laikytis, užlipti ant paaukštintimų ir užtikrina stabilumą žaidimo metu.

Jos nėra skirtos sūpuotis, kabėti visu kūno svoriu ar atlikti akrobatinius veiksmus.

### 2. Svarbi saugos informacija

- Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad rankenos yra tinkamai sumontuotos, o montavimo paviršius yra stabilus ir atlaiko ne mažesnę kaip 70 kg apkrovą.
- Rankenos turi būti montuojamos taip, kad nebūtų pavojaus prispausti pirštus ar kitas kūno dalis.
- Laikykitės minimalaus bent 2 metrų atstumo nuo kliūčių (sienų, tvorų, stulpų, aštrių briaunų).
- Saugos zonos negali persidengti su kitais žaidimų aikštelės elementais.
- Nemontuokite produkto ant kietų paviršių (betono, asfalto, akmens). Rekomenduojamas smūgius sugeriantis pagrindas.
- Neleiskite lipti ar kabėti ant rankenų taip, kad būtų viršijama jų paskirtis.
- Žiemos laikotarpiu rekomenduojama priedus nuimti ir laikyti sausoje vietoje.

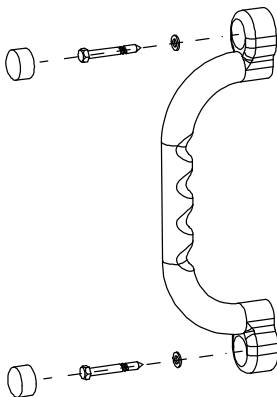
### 3. Montavimo instrukcija (pagal EN 71-8)

#### 3.1 Reikalingi įrankiai (nepriedami):

- Akumuliatorinis suktuvas arba kryžminis atsuktuvus
- Raktas / galvutė varžtams (jei taikoma)
- Gulsčiukas

#### 3.2 Montavimo elementai:

- 2 x rankenos,
- 4 x šešiakampiai medvaržčiai M6 x 40 mm,
- 4 x poveržlės,
- 4 x varžtų dangteliai (kamšteliai).



#### 3.3. Montavimo taisyklės

- Pasirinkite stabilią, tvirtą montavimo vietą (pvz., konstrukcinę medieną).
- Išdėstykite rankenas ergonomiškai, kad būtų užtikrintas saugus užlipimas arba stabilizavimas.
- Pritvirtinkite rankeną prie paviršiaus ir pažymėkite montavimo angų vietas.
- Jei reikia, iš anksto išgręžkite skylės.
- Pritvirtinkite rankeną naudodami pateiktus varžtus, priverždami juos pakankamai stipriai, kad rankena būtų stabili, bet nepažeistumėte medžiagos.
- Rankiniu būdu patikrinkite kiekvieną rankeną, atlikdami apkrovos bandymą (traukimas žemyn ir į šonus).
- Visi varžtai turi būti uždengti dangteliais / apsaugomis, jei jie pateikiami kartu su produktu.
- Montavimas turi užkirsti kelią aštrių ar išsikišančių elementų susidarymui.

#### 3.4 Rekomenduojamas montavimo aukštis

- Rankenos paprastai montuojamos aukštyje, pritaikytame vaiko amžiui ir konstrukcijos funkcijai (pvz., prieėjimo į platformą).
- Nemontuokite rankenų tokia aukštyje, kuris leistų nekontroliuojamai kabėti visu kūnu, jei konstrukcija tam neskirta.

#### 3.5 Po montavimo

- Nuvalykite plotą aplink įrenginį.
- Įsitikinkite, kad nukritimas nuo konstrukcijos nesukels kontakto su kietais ar aštriais aplinkos elementais.

#### 4. Naudojimas

- Produktas skirtas laikytis ir padėti užlipti ant konstrukcijos.
- Nenaudokite rankenų kaip prisitraukimų skersinio ar įrenginio kabėti visu kūno svoriu.
- Vaikas turi naudotis rankenomis tik pagal jų paskirtį.
- Draudžiama šokinėti, kabėti, daryti salto, traukti konstrukciją į šonus ar žemyn.

#### 5. Priežiūra ir patikros (pagal EN 71-8)

##### 5.1 Reguliari patikra (kas savaitę – kas mėnesį)

- Patikrinkite, ar varžtai yra tvirtai priveržti.
- Įsitikinkite, kad nėra įtrūkimų, aštrių briaunų ar deformacijų.
- Patikrinkite smūgius sugeriantį paviršių ir pašalinkite klūtis.

##### 5.2 Eksploatacinė patikra (kas 1–3 mėnesius)

- Patikrinkite konstrukcijos, prie kurios pritvirtintos rankenos, stabilumą.
- Įvertinkite medžiagų nusidėvėjimą ir pakeiskite pažeistas dalis.

##### 5.3 Metinė patikra (1–2 kartus per metus)

- Patikrinkite, ar nėra korozijos ar medžiagos irimo požymių.
- Pakeiskite susidėvėjusius elementus.

#### 6. Veiksmai gedimų atveju

- Nedelsiant nutraukite naudojimą.
- Pakeiskite elementą originalia, su produktu suderinama dalimi.
- Niekada nenaudokite produkto, kuris turi įtrūkimų, pažeidimų ar laisvų tvirtinimų.

### BRĪDINĀJUMS!

- Tikai lietošanai mājssaimniecībā.
- Lietošanai iekšējās un ārpus telpām.
- Lietot tikai pieaugušā tiešā uzraudzībā.
- Produkts nav piemērots bērniem līdz 36 mēnešu vecumam.
- Sīkas detaļas – aizrīšanās risks.

### 1. Produkta paredzētais lietojums

Rokturi ir piederumi mājas rotaļu komplektiem. Tie ļauj bērnam droši turēties, uzkāpt paaugstinājumos un nodrošina stabilitāti rotaļu laikā.

Tie nav paredzēti šūpošanai, karāšanai ar pilnu ķermeņa svaru vai akrobātiem vingrinājumiem.

### 2. Svarīga drošības informācija

- Pirms katras lietošanas pārbaudiet, ka rokturi ir pareizi uzstādīti un montāžas virsma ir stabila un iztur slodzi vismaz 70 kg.
- Rokturi jāuzstāda tā, lai nepastāvētu pirkstu vai citu ķermeņa daļu iesprūšanas risks.
- Ievērojiet minimālo attālumu vismaz 2 metri no šķēršļiem (sienām, žogiem, stabiem, asām malām).
- Drošības zonas nedrīkst pārklāties ar citiem rotaļu laukuma elementiem.
- Neuzstādiet produktu uz cietām virsmām (betona, asfalta, akmens). Ieteicama triecienus absorbējoša virsma.
- Neļaujiet kāpt vai karāties pie rokturiem veidā, kas pārsniedz to paredzēto lietojumu.
- Ziemas periodā ieteicams piederumus demontēt un uzglabāt sausā vietā.

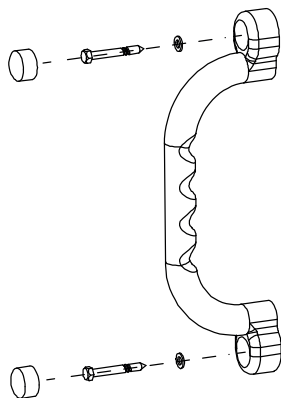
### 3. Montāžas instrukcija (atbilstoši EN 71-8)

#### 3.1 Nepieciešamie instrumenti (nav iekļauti):

- Skrūvgriezis vai krusta skrūvgriezis
- Atslēga/uzmava skrūvēm (ja attiecināms)
- Līmenrādis

#### 3.2 Montāžas elementi:

- 2 × rokturi,
- 4 × sešstūra koka skrūves M6×40 mm,
- 4 × paplāksnes,
- 4 × skrūvju aizsargpārsegi (uzlikas).



#### 3.3. Montāžas noteikumi

- Izvēlieties stabilu un izturīgu montāžas virsmu (piem., konstrukcijas koksni).
- Novietojiet rokturus ergonomiski, lai nodrošinātu drošu uzkāpšanu vai stabilizāciju.
- Pielieciet rokturi pie virsmas un atzīmējiet montāžas caurumu vietas.
- Iepriekš izurbiet caurumus (ja nepieciešams).
- Piestipriniet rokturi ar piegādātajām skrūvēn, pievelkot tās pietiekami cieši, lai rokturis būtu stabils, bet nebojātu materiālu.
- Pārbaudiet katru rokturi manuāli, veicot slodzes testu (vilksana uz leju un uz sāniem).
- Visām skrūvēn jābūt nosegtām ar aizsarguzlikām/pārsegumi, ja tās ir piegādātas kopā ar produktu.
- Montāžai jānovērš asu vai izvirzītu detaļu rašanās.

#### 3.4 Ieteicamais montāžas augstums

- Rokturi parasti tiek montēti augstumā, kas pielāgots bērna vecumam un konstrukcijas funkcijai (piem., pie ieejas platformā).
- Neuzstādiet rokturus tādā augstumā, kas ļautu nekontrolēti karāties ar visu ķermeņa, ja konstrukcija tam nav paredzēta.

#### 3.5 Pēc montāžas

- Notīriet zonu ap ierīci.
- Pārbaudiet, ka kritiens no konstrukcijas neradīs kontaktu ar cietiem vai asiem apkārtējās vides elementiem.

#### 4. Lietošana

- Produkts ir paredzēts turēšanās atbalstam un palīdzībai uzkāpjot konstrukcijā.
- Rokturi nedrīkst izmantot kā pievilksnās stieni vai ierīci karāšanai ar visu ķermeņa svaru.
- Bērnām rokturi jālieto tikai atbilstoši to paredzētajam mērķim.
- Aizliegts lēkt, karāties, veikt kūlēnus, vilkt konstrukciju uz sāniem vai uz leju.

#### 5. Apkope un pārbaudes (atbilstoši EN 71-8)

##### 5.1 Regulārā pārbaude (katru nedēļu – katru mēnesi)

- Pārbaudiet, vai skrūves ir labi pievilktas.
- Pārbaudiet, ka nav plaisu, asu malu vai deformāciju.
- Pārbaudiet triecienus absorbējošo virsmu un noņemiet šķēršļus.

##### 5.2 Eksploataācijas pārbaude (ik pēc 1–3 mēnešiem)

- Pārbaudiet konstrukcijas stabilitāti, pie kuras ir piestiprināti rokturi.
- Novērtējiet materiāla nodilumu un nomainiet bojātās detaļas.

##### 5.3 Ikgadējā pārbaude (1–2 reizes gadā)

- Pārbaudiet, vai nav parādījusies korozija vai materiāla degradācija.
- Nomainiet nolietotās detaļas.

#### 6. Rīcība bojājumu gadījumā

- Nekavējoties pārtraukt lietošanu.
- Nomainīt detaļu pret oriģinālu, ar produktu saderīgu elementu.
- Nekad nelietot produktu, kuram ir plaisas, bojājumi vai vaļīgi stiprinājumi.

### HOIATUS!

- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Sobib kasutamiseks nii siseruumides kui ka õues.
- Kasutada ainult täiskasvanu vahetu järelevalve all.
- Toode ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele.
- Väikesed osad – lämbumisoht.

### 1. Toote otstarve

Käepidemed on koduste mängukomplektide lisatarvikud. Need võimaldavad lapsel ohutult kinni hoida, ronida kõrgemale ning tagada stabiilsus mängimise ajal. Need ei ole mõeldud kiikumiseks, kogu kehakaaluga rippumiseks ega akrobaatilisteks harjutusteks.

### 2. Oluline ohutusteave

- Enne igat kasutuskorda veendu, et käepidemed on korrektselt paigaldatud ning kinnituspind on stabiilne ja talub vähemalt 70 kg koormust.
- Käepidemed tuleb paigaldada nii, et ei tekiks sõrmede või teiste kehaosade kinnijäämise ohtu.
- Säilita minimaalne kaugus vähemalt 2 meetrit takistustest (seinad, aiad, postid, teravad servad).
- Ohutsoonid ei tohi kattuda mänguväljaku teiste elementidega.
- Ära paigalda toodet kõvadele pindadele (betoon, asfalt, kivi). Soovitatav on lööke summutav aluspind.
- Ära luba ronimist ega rippumist viisil, mis ületab käepidemete ettenähtud kasutusotstarvet.
- Talveperioodil on soovitatav tarvikud demonteerida ja hoida kuivas kohas.

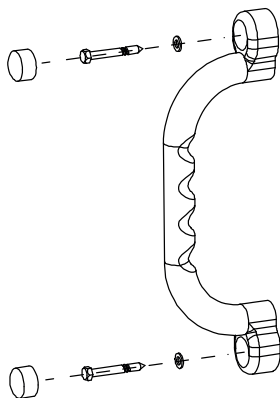
### 3. Paigaldusjuhend (vastavalt EN 71-8 standardile)

#### 3.1 Vajalikud tööriistad (ei kuulu komplekti):

- Akutrell või ristpeakruvikeeraja
- Vöti / padrun kruvide jaoks (vajaduse korral)
- Vesilood

#### 3.2 Paigaldusdetailid:

- 2 x käepide
- 4 x kuuskantpeaga puidukruvi M6x40 mm
- 4 x seib
- 4 x kruvikate (kork)



### 3.3. Paigaldamise põhimõtted

- Vali stabiilne ja vastupidav kinnituspind (nt konstruktsioonipuit).
- Paiguta käepidemed ergonoomiliselt, et võimaldada ohutut ülesronimist või stabiliseerimist.
- Aseta käepide pinnale ja märgi kinnitusavade kohad.
- Eelpuuri augud (vajaduse korral).
- Kinnita käepide kaasasolevate kruvidega, pingutades need piisavalt tugevasti, et käepide oleks stabiilne, kuid ilma materjali kahjustamata.
- Kontrolli iga käepidet käsitsi, tehes koormustesti (tõmme alla ja külgedele).
- Kõik kruvid peavad olema kaetud korkide või kaitsekatetega, kui need on tootega kaasas.
- Paigaldus peab vältima teravate või väljaulatuvate osade tekkimist.

### 3.4 Soovitatav paigalduskõrgus

- Käepidemed paigaldatakse tavaliselt kõrgusele, mis vastab lapse vanusele ja konstruktsiooni funktsioonile (nt platvormile sisenemisel).
- Ära paigalda käepidemeid kõrgusele, mis võimaldab kogu kehaga kontrollimatult rippuda, kui konstruktsioon ei ole selleks ette nähtud.

### 3.5 Pärast paigaldust

- Puhasta seadme ümbrus.
- Veendu, et võimalik kukkumine konstruktsioonilt ei põhjustaks kokkupuudet kõvade või teravate ümbritsevate elementidega.

### 4. Kasutamine

- Toode on mõeldud kinnihoidmiseks ja konstruktsioonile ronimise abistamiseks.
- Ära kasuta käepidemeid lõuatõmbekangina ega kogu kehakaaluga rippumiseks.
- Laps peab kasutama käepidemeid ainult vastavalt nende otstarbele.
- Keelatud on hüppamine, rippumine, saltode tegemine ning konstruktsiooni külgsuunas või allapoole tõmbamine.

### 5. Hooldus ja kontroll (vastavalt EN 71-8 standardile)

#### 5.1 Rutiinne kontroll (iga nädal – kord kuus)

- Kontrolli, kas kruvid on korralikult kinni.
- Veendu, et ei esine pragusid, teravaid servi ega deformatsioone.
- Kontrolli lööke summutavat pinda ja eemalda takistused.

#### 5.2 Kasutuskontroll (iga 1–3 kuu järel)

- Kontrolli konstruktsiooni stabiilsust, mille külge käepidemed on kinnitatud.
- Hinda materjali kulumist ja vaheta kahjustatud osad.

#### 5.3 Aastane kontroll (1–2 korda aastas)

- Kontrolli korrosiooni või materjali lagunemise esinemist.
- Vaheta kulunud osad.

### 6. Tegutsemine kahjustuste korral

- Lõpeta koheselt kasutamine.
- Asenda osa originaalse, tootega ühilduva elemendiga.
- Ära kasuta kunagi toodet, millel on praod, puudused või lahtised kinnitused.

## FIGYELMEZTETÉS!

- Kizárólag háztartási használatra.
- Beltéri és kültéri használatra.
- Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
- A termék 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas.
- Apró alkatrészek – fulladásveszély.

## 1. A termék rendeltetése

A fogantyúk otthoni játszóeszköz-készletek kiegészítői. Lehetővé teszik a gyermek számára a biztonságos kapaszkodást, a magasabb szintekre való feljutást, valamint a stabilizálást játék közben.

Nem alkalmasak hintázásra, teljes testsúllyal történő függeszkedésre vagy akrobatikus gyakorlatokra.

## 2. Fontos biztonsági információk

- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a fogantyúk megfelelően vannak felszerelve, és a rögzítési felület stabil, valamint legalább 70 kg terhelést elbír.
- A fogantyúkat úgy kell felszerelni, hogy ne álljon fenn az ujjak vagy más testrészek beszorulásának veszélye.
- Tartson legalább 2 méteres minimális távolságot az akadályoktól (falak, kerítések, oszlopok, éles szélek).
- A biztonsági zónák nem fedhetik egymást a játszótér más elemeivel.
- Ne szerelje fel a terméket kemény felületekre (beton, aszfalt, kő). Ütécscsillapító felület használata ajánlott.
- Ne engedje, hogy a gyermek a fogantyúkra úgy mászon fel vagy lógjon rajtuk, ami meghaladja azok rendeltetésszerű használatát.
- Téli időszakban ajánlott az alkatrészek leszerelése és száraz helyen történő tárolása.

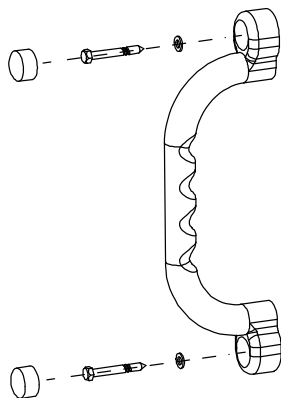
## 3. Szerelési útmutató (EN 71-8 szerint)

### 3.1 Szükséges szerszámok (nem tartozék):

- Akkumulátoros csavarozó vagy keresztfejű csavarhúzó
- Villáskulcs / dugókulcs a csavarokhoz (ha szükséges)
- Vízmérték

### 3.2 Rögzítőelemek:

- 2 x fogantyú
- 4 x hatszögfejű facsavar M6x40 mm
- 4 x alátét
- 4 x csavartakaró (kupak)



### 3.3. Szerelési szabályok

- Válasszon stabil, nagy teherbírású rögzítési felületet (pl. szerkezeti fa).
- Helyezze el a fogantyúkat ergonomikusan, hogy biztonságos feljutást vagy stabilizálást biztosítsanak.
- Illessze a fogantyút a felülethez, és jelölje meg a rögzítőfuratok helyét.
- Szükség esetén fúrjon elő furatokat.
- Rögzítse a fogantyút a mellékelt csavarokkal, és húzza meg őket annyira, hogy a fogantyú stabil legyen, de ne sérüljön az anyag.
- Kézrel ellenőrizze minden fogantyút terhelési próbával (lefelé és oldalirányú húzás).
- Minden csavart csavartakaróval / védőkupakkal kell lefedni, amennyiben a termékhez mellékelve van.
- A szerelésnek meg kell akadályoznia az éles vagy kiálló elemek kialakulását.

### 3.4 Ajánlott szerelési magasság

- A fogantyúkat általában a gyermek életkorához és a szerkezet funkciójához igazított magasságban kell felszerelni (pl. a pódiumra való feljutásnál).
- Ne szerelje fel a fogantyúkat olyan magasságba, amely lehetővé teszi az egész test kontrollálatlan függeszkedését, ha a szerkezet erre nem alkalmas.

### 3.5 Szerelés után

- Tisztítsa meg az eszköz körüli területet.
- Győződjön meg arról, hogy a szerkezetről való leesés nem okozhat kemény vagy éles környezeti elemekkel való érintkezést.

## 4. Használat

- A termék kapaszkodásra és a szerkezetre való feljutás segítésére szolgál.
- A fogantyúkat nem szabad húzódkodórúdként vagy teljes testsúllyal történő függeszkedésre használni.
- A gyermeknek a fogantyúkat kizárólag rendeltetésüknek megfelelően szabad használnia.
- Tilos az ugrálás, lógás, bukfenck végrehajtása, valamint a szerkezet oldalirányú vagy lefelé történő húzása.

## 5. Karbantartás és ellenőrzések (EN 71-8 szerint)

### 5.1 Rendszeres ellenőrzés (hetente – havonta)

- Ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelően meg vannak-e húzva.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések, éles szélek vagy deformációk.
- Ellenőrizze az ütécscsillapító felületet, és távolítsa el az akadályokat.

### 5.2 Üzemeltetési ellenőrzés (1–3 havonta)

- Ellenőrizze annak a szerkezetnek a stabilitását, amelyhez a fogantyúk rögzítve vannak.
- Értékelje az anyag elhasználódását, és cserélje ki a sérült alkatrészeket.

### 5.3 Éves ellenőrzés (évente 1–2 alkalommal)

- Ellenőrizze, nem jelent-e meg korrózió vagy anyagkárosodás.
- Cserélje ki az elhasználódott elemeket.

### 6. Teendők sérülés esetén

- Azonnal hagyja abba a használatot.
- Cserélje ki az alkatrészt eredeti, a termékkel kompatibilis elemre.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelyen repedések, hiányosságok vagy laza rögzítések találhatók.

### AVERTISMENT!

- Numai pentru uz casnic.
- Pentru utilizare în interior și în exterior.
- A se utiliza exclusiv sub supravegherea directă a unui adult.
- Produsul nu este adecvat pentru copii sub 36 de luni.
- Piese mici – pericol de sufocare.

### 1. Destinația produsului

Mânerele sunt accesorii pentru seturi de joacă destinate uzului casnic. Ele permit copilului să se țină în siguranță, să urce pe suprafețe ridicate și să se stabilizeze în timpul jocului.

Nu sunt destinate pentru legănare, atârănare cu greutatea completă a corpului sau pentru acrobații.

### 2. Informații importante de siguranță

- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că mânerul este montat corect și că suprafața de montaj este stabilă și poate suporta o sarcină de minimum 70 kg.
- Mânerele trebuie montate astfel încât să nu existe riscul de prindere a degetelor sau a altor părți ale corpului.
- Păstrați o distanță minimă de cel puțin 2 metri față de obstacole (pereți, garduri, stâlpi, margini ascuțite).
- Zonele de siguranță nu trebuie să se suprapună cu alte elemente ale locului de joacă.
- Nu montați produsul pe suprafețe dure (beton, asfalt, piatră). Se recomandă o suprafață de amortizare.
- Nu permiteți cățărarea sau atârănarea de mâner într-un mod care depășește destinația acestora.
- În perioada de iarnă se recomandă demontarea accesoriilor și depozitarea acestora într-un loc uscat.

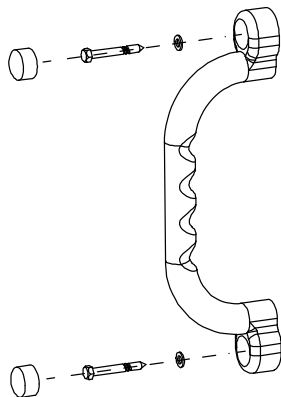
### 3. Instrucțiuni de montaj (conform EN 71-8)

#### 3.1 Unele necesare (nu sunt incluse):

- Mașină de înșurubat sau șurubelniță în cruce
- Cheie / cap de cheie pentru șuruburi (dacă este cazul)
- Nivelă

#### 3.2 Elemente de montaj:

- 2 x mâner
- 4 x șuruburi pentru lemn hexagonale M6x40 mm
- 4 x șaibe
- 4 x capace pentru șuruburi (dopuri de protecție)



### 3.3. Reguli de montaj

- Alegeți o suprafață de montaj stabilă și rezistentă (de ex. lemn structural).
- Poziționați mânerul într-un mod ergonomic, astfel încât să permită urcarea în siguranță sau stabilizarea.
- Aplicați mânerul pe suprafață și marcați locurile pentru găurirea de montaj.
- Găuriți în prealabil (dacă este necesar).
- Fixați mânerul folosind șuruburile furnizate, strângându-le suficient pentru ca mânerul să fie stabil, dar fără a deteriora materialul.
- Verificați manual fiecare mâner efectuând un test de sarcină (tragere în jos și lateral).
- Toate șuruburile trebuie să fie acoperite cu capace / protecții, dacă acestea sunt furnizate cu produsul.
- Montajul trebuie să prevină apariția elementelor ascuțite sau proeminente.

### 3.4 Înălțimea recomandată de montaj

- Mânerele sunt de obicei montate la o înălțime adaptată vârstei copilului și funcției construcției (de ex. la intrarea pe o platformă).
- Nu montați mânerul la o înălțime care permite atârănarea necontrolată a întregului corp, dacă structura nu este destinată acestui scop.

### 3.5 După montaj

- Curățați suprafața din jurul echipamentului.
- Asigurați-vă că o eventuală cădere de pe structură nu va provoca contactul cu elemente dure sau ascuțite din jur.

### 4. Utilizare

- Produsul este destinat pentru apucare și pentru a ajuta la urcarea pe construcție.
- Nu utilizați mânerul ca bară de tracțiune sau ca dispozitiv pentru atârănare cu greutatea completă a corpului.
- Copilul trebuie să utilizeze mânerul exclusiv conform destinației lor.
- Este interzis sării, atârănarea, efectuarea de sărituri acrobatice, tragerea construcției lateral sau în jos.

### 5. Întreținere și inspecții (conform EN 71-8)

#### 5.1 Inspecție de rutină (săptămânal – lunar)

- Verificați dacă șuruburile sunt bine strânse.
- Asigurați-vă că nu există fisuri, margini ascuțite sau deformări.
- Controlați suprafața de amortizare și îndepărtați eventualele obstacole.

#### 5.2 Inspecție operațională (la fiecare 1–3 luni)

- Verificați stabilitatea construcției de care sunt fixate mânerul.
- Evaluați uzura materialului și înlocuiți piesele deteriorate.

#### 5.3 Inspecție anuală (1–2 ori pe an)

- Verificați apariția coroziunii sau degradării materialului.
- Înlocuiți elementele uzate.

### 6. Procedură în caz de deteriorare

- Încetați imediat utilizarea.
- Înlocuiți elementul cu unul original, compatibil cu produsul.
- Nu utilizați niciodată un produs care prezintă fisuri, lipsuri sau elemente de fixare slăbite.

### UPOZORENJE!

- Samo za kućnu upotrebu.
- Za unutarnju i vanjsku upotrebu.
- Koristiti isključivo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
- Proizvod nije prikladan za djecu mlađu od 36 mjeseci.
- Mali dijelovi – opasnost od gušenja.

### 1. Namjena proizvoda

Drške su dodaci za kućne igrališne setove. Omogućuju djetetu sigurno držanje, penjanje na povišene dijelove i stabilizaciju tijekom igre. Ne smiju se koristiti za ljuljanje, vješanje s punim opterećenjem ili izvođenje akrobacija.

### 2. Važne sigurnosne informacije

- Prije svake uporabe provjerite jesu li drške ispravno montirane i je li montažna površina stabilna i nosi najmanje 70 kg.
- Drške moraju biti montirane tako da ne postoji rizik od zaglavljivanja prstiju ili drugih dijelova tijela.
- Održavajte minimalnu udaljenost od prepreka (zidovi, ograde, stupovi, oštri rubovi) od najmanje 2 metra.
- Sigurnosne zone ne smiju se preklapati s drugim dijelovima igrališta.
- Ne montirati proizvod na tvrde površine (beton, asfalt, kamen). Preporučuje se amortizirajuća površina.
- Ne dopuštajte penjanje ili vješanje na drške na način koji premašuje njihovu namjenu.
- Tijekom zime preporučuje se demontaža dodataka i njihovo spremanje na suho mjesto.

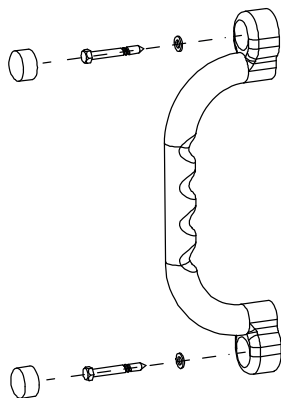
### 3. Upute za montažu (u skladu s EN 71-8)

#### 3.1 Potrebni alati (nisu uključeni):

- Bušilica ili križni odvijač
- Ključ/nasadka za vijke (ako je primjenjivo)
- Libela

#### 3.2 Montažni dijelovi:

- 2 × drška
- 4 × drveni vijak M6×40 mm
- 4 × podloška
- 4 × poklopac vijka



### 3.3. Pravila montaže

- Odaberite stabilnu i čvrstu montažnu površinu (npr. konstrukcijsko drvo).
- Postavite drške ergonomično, tako da omogućuju sigurno penjanje ili stabilizaciju.
- Priselonite dršku na površinu i označite mjesta za bušenje.
- Po potrebi prethodno izbušite otvore.
- Pričvrstite dršku pomoću isporučених vijaka, dovoljno čvrsto da bude stabilna, ali bez oštećenja materijala.
- Ručnim testom provjerite svaku dršku – povucite prema dolje i u stranu.
- Svi vijci moraju biti zaštićeni poklopcima, ako su uključeni u proizvod.
- Montaža mora spriječiti nastanak oštih ili istaknutih dijelova.

### 3.4 Preporučena visina montaže

- Drške se obično montiraju na visini prilagođenoj dobi djeteta i funkciji konstrukcije (npr. pri ulazu na platformu).
- Ne montirati drške na visinu koja omogućuje nekontrolirano vješanje cijelog tijela ako konstrukcija nije namijenjena za to.

### 3.5 Nakon montaže

- Očistite površinu oko uređaja.
- Provjerite da pad s konstrukcije ne uzrokuje kontakt s tvrdim ili oštrim dijelovima okoline.

### 4. Upotreba

- Proizvod je namijenjen za držanje i olakšavanje penjanja na konstrukciju.
- Drške se ne smiju koristiti kao šipka za zgblove ili za vješanje cijelom težinom tijela.
- Dijete treba koristiti drške isključivo u skladu s njihovom namjenom.
- Zabranjeno je skakanje, vješanje, izvođenje salto-a, povlačenje konstrukcije sa strane ili prema dolje.

### 5. Održavanje i pregledi (u skladu s EN 71-8)

#### 5.1 Rutinski pregled (tjedno – mjesečno)

- Provjerite jesu li vijci dobro zategnuti.
- Provjerite ima li pukotina, oštih rubova ili deformacija.
- Provjerite amortizirajuću površinu i uklonite prepreke.

#### 5.2 Pregled u eksploataciji (svaka 1–3 mjeseca)

- Provjerite stabilnost konstrukcije na koju su drške pričvršćene.
- Procijenite trošenje materijala i zamijenite oštećene dijelove.

#### 5.3 Godišnji pregled (1–2 puta godišnje)

- Provjerite ima li korozije ili degradacije materijala.
- Zamijenite istrošene dijelove.

### 6. Postupak u slučaju oštećenja

- Odmah prestati s upotrebom.
- Zamijeniti dio originalnim, kompatibilnim s proizvodom.
- Nikada ne koristiti proizvod koji ima pukotine, nedostatke ili labave pričvršćivače.

### УПОЗОРЕЊЕ!

- Само за кућну употребу.
- За унутрашњу и спољашњу употребу.
- Користити искључиво под директним надзором одрасле особе.
- Производ није прикладан за децу млађу од 36 месеци.
- Мали делови – опасност од гушења.

### 1. Намена производа

Сахтићи су додаци за кућне игралишне комплете. Омогућавају детету безбедно држање, пењање на повишене делове и стабилизацију током игре. Не смеју се користити за љуљање, вешање са пуном тежином или извођење акробација.

### 2. Важне безбедносне информације

- Пре сваке употребе проверите да ли су сахтићи исправно монтирани и да ли монтажна површина је стабилна и носи најмање 70 кг.
- Сахтићи морају бити монтирани тако да не постоји ризик од заглављивања прстију или других делова тела.
- Одржавајте минималну удаљеност од препрека (зидови, ограда, стубови, оштри ивици) од најмање 2 метра.
- Безбедносне зоне не смеју се преклапати са другим деловима игралишта.
- Не монтирати производ на тврдим површинама (бетон, асфалт, камен). Препоручује се амортизујућа површина.
- Не дозвољавајте пењање или вешање на сахтићима на начин који прелази њихову намену.
- Током зиме препоручује се демонтажа додатака и њихово складиштење на сувом месту.

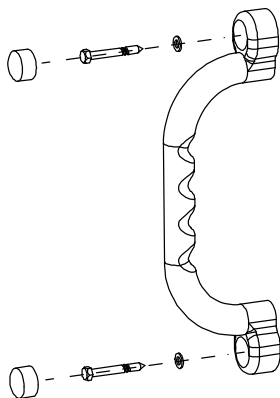
### 3. Упутство за монтажу (у складу са EN 71-8)

#### 3.1 Потребни алати (нису укључени):

- Бушилица или крижни одвијач
- Кључ/наставка за вијке (ако је применљиво)
- Либела

#### 3.2 Монтажни делови:

- 2 × сахтић
- 4 × дрвени вијак М6×40 мм
- 4 × подлошка
- 4 × поклопац вијка



### 3.3. Правила монтаже

- Изаберите стабилну и чврсту монтажну површину (нпр. конструкцијско дрво).
- Поставите сахтиће ергономски, тако да омогућавају безбедно пењање или стабилизацију.
- Приложите сахтић на површину и означите места за бушење.
- Преходно избушите отворе ако је потребно.
- Причврстите сахтић помоћу испоручених вијака, довољно чврсто да буде стабилан, али без оштећења материјала.
- Ручним тестом проверите сваки сахтић – повуците на доле и у страну.
- Сви вијци морају бити заштићени поклопцима, ако су укључени у производ.
- Монтажа мора спречити настанак оштрих или избочених делова.

### 3.4 Препоручена висина монтаже

- Сахтићи се обично монтирају на висини прилагођеној старости детета и функцији конструкције (нпр. при улазу на платформу).
- Не монтирати сахтиће на висину која омогућава неконтролисано вешање целог тела ако конструкција није намењена за то.

### 3.5 Након монтаже

- Очистите површину око уређаја.
- Проверите да пад са конструкције не изазове контакт са тврдим или оштрим деловима околине.

### 4. Употреба

- Производ је намењен за држање и олакшавање пењања на конструкцију.
- Сахтићи се не смеју користити као шипка за дизање или за вешање целом тежином тела.
- Дете треба да користи сахтиће искључиво у складу са њиховом наменом.
- Забрањено је скокање, вешање, извођење салта, повлачење конструкције са стране или на доле.

### 5. Одржавање и прегледи (у складу са EN 71-8)

#### 5.1 Рутински преглед (недељно – месечно)

- Проверите да ли су вијци добро затегнути.
- Проверите има ли пукотина, оштрих ивица или деформација.
- Проверите амортизујућу површину и уклоните препреке.

#### 5.2 Преглед у експлоатацији (сваке 1–3 месеца)

- Проверите стабилност конструкције на коју су сахтићи причвршћени.
- Процените хабање материјала и замените оштећене делове.

#### 5.3 Годишњи преглед (1–2 пута годишње)

- Проверите има ли корозије или деградације материјала.
- Замените потрошене делове.

### 6. Поступак у случају оштећења

- Одмах прекините употребу.
- Замените део оригиналним, компатибилним са производом.
- Никада не користите производ који има пукотине, недостајуће делове или лабаве причвршћиваче.

### AVERTISSEMENT!

- Usage domestique uniquement.
- À utiliser à l'intérieur et à l'extérieur.
- À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Le produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 36 mois.
- Petites pièces – risque d'étouffement.

### 1. Objet du produit

Les poignées sont des accessoires pour les ensembles de jeux domestiques. Elles permettent à l'enfant de se tenir en toute sécurité, de monter sur des plateformes et de se stabiliser pendant le jeu. Elles ne doivent pas être utilisées pour se balancer, se suspendre avec tout le poids du corps ou pour des acrobaties.

### 2. Informations importantes sur la sécurité

- Avant chaque utilisation, assurez-vous que les poignées sont correctement fixées et que la surface de montage est stable et peut supporter au moins 70 kg.
- Les poignées doivent être installées de manière à éviter tout risque de coincement des doigts ou d'autres parties du corps.
- Maintenez une distance minimale d'au moins 2 mètres des obstacles (murs, clôtures, poteaux, bords tranchants).
- Les zones de sécurité ne doivent pas se chevaucher avec d'autres éléments de l'aire de jeu.
- Ne pas monter le produit sur des surfaces dures (béton, asphalte, pierre). Une surface amortissante est recommandée.
- Ne permettez pas de grimper ou de se suspendre aux poignées d'une manière dépassant leur usage prévu.
- En hiver, il est recommandé de démonter les accessoires et de les stocker dans un endroit sec.

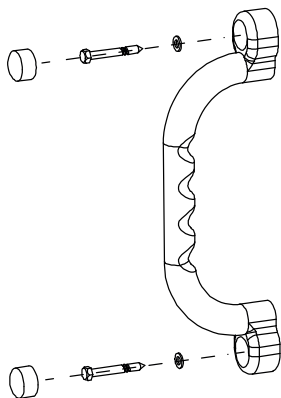
### 3. Instructions de montage (conformes à EN 71-8)

#### 3.1 Outils nécessaires (non fournis) :

- Perceuse ou tournevis cruciforme
- Clé / embout pour vis (si nécessaire)
- Niveau à bulle

#### 3.2 Pièces de montage :

- 2 x poignée
- 4 x vis à bois hexagonale M6x40 mm
- 4 x rondelle
- 4 x cache-vis



### 3.3. Règles de montage

- Choisissez une surface de montage stable et résistante (ex. bois de construction).
- Placez les poignées de manière ergonomique pour permettre un accès ou une stabilisation sûre.
- Positionnez la poignée sur la surface et marquez les emplacements des trous.
- Pré-percez les trous si nécessaire.
- Fixez la poignée avec les vis fournies, suffisamment serrées pour qu'elle soit stable sans endommager le matériau.
- Testez chaque poignée à la main en tirant vers le bas et sur les côtés.
- Toutes les vis doivent être protégées par des caches si fournis.
- Le montage doit éviter la création de parties tranchantes ou saillantes.

### 3.4 Hauteur de montage recommandée

- Les poignées sont généralement montées à une hauteur adaptée à l'âge de l'enfant et à la fonction de la structure (ex. entrée sur une plateforme).
- Ne pas monter les poignées à une hauteur permettant de se suspendre totalement si la structure n'est pas conçue à cet effet.

### 3.5 Après le montage

- Nettoyez la zone autour de l'appareil.
- Assurez-vous qu'une chute depuis la structure n'entraînera pas de contact avec des éléments durs ou tranchants.

### 4. Utilisation

- Le produit est destiné à être tenu et à aider à monter sur la structure.
- Les poignées ne doivent pas être utilisées comme barre de traction ou pour se suspendre avec tout le poids du corps.
- L'enfant doit utiliser les poignées uniquement conformément à leur usage prévu.
- Il est interdit de sauter, se suspendre, faire des saltos ou tirer la structure sur le côté ou vers le bas.

### 5. Entretien et contrôles (conformes à EN 71-8)

#### 5.1 Contrôle de routine (hebdomadaire – mensuel)

- Vérifiez que les vis sont bien serrées.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures, bords tranchants ou déformations.
- Vérifiez la surface amortissante et retirez les obstacles.

#### 5.2 Contrôle d'utilisation (tous les 1-3 mois)

- Vérifiez la stabilité de la structure à laquelle les poignées sont fixées.
- Évaluez l'usure des matériaux et remplacez les pièces endommagées.

#### 5.3 Contrôle annuel (1-2 fois par an)

- Vérifiez l'apparition de corrosion ou de dégradation des matériaux.
- Remplacez les éléments usés.

### 6. Procédure en cas de dommages

- Arrêter immédiatement l'utilisation.
- Remplacez la pièce par une originale compatible avec le produit.
- Ne jamais utiliser un produit présentant des fissures, des manques ou des fixations lâches.

### ATTENZIONE!

- Solo per uso domestico.
- Per uso interno ed esterno.
- Da utilizzare esclusivamente sotto la supervisione diretta di un adulto.
- Il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
- Piccoli pezzi – rischio di soffocamento.

### 1. Scopo del prodotto

Le maniglie sono accessori per set di gioco domestici. Consentono al bambino di tenersi in sicurezza, salire su superfici elevate e stabilizzarsi durante il gioco. Non devono essere utilizzate per dondolarsi, appendersi con tutto il peso corporeo o eseguire acrobazie.

### 2. Informazioni importanti sulla sicurezza

- Prima di ogni uso, assicurarsi che le maniglie siano montate correttamente e che la superficie di montaggio sia stabile e possa sopportare almeno 70 kg.
- Le maniglie devono essere installate in modo da evitare il rischio di intrappolare dita o altre parti del corpo.
- Mantenere una distanza minima di almeno 2 metri da ostacoli (muri, recinzioni, pali, bordi taglienti).
- Le zone di sicurezza non devono sovrapporsi ad altri elementi dell'area gioco.
- Non montare il prodotto su superfici dure (cemento, asfalto, pietra). È consigliata una superficie ammortizzante.
- Non consentire di arrampicarsi o appendersi alle maniglie in modo non previsto dal loro utilizzo.
- Durante il periodo invernale si consiglia di smontare gli accessori e conservarli in un luogo asciutto.

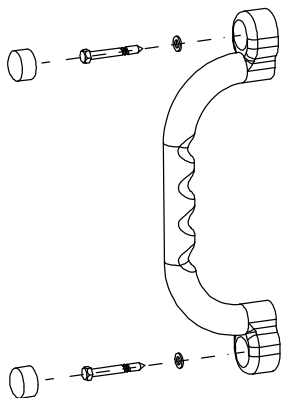
### 3. Istruzioni di montaggio (conformi a EN 71-8)

#### 3.1 Strumenti richiesti (non forniti):

- Avvitatore o cacciavite a croce
- Chiave / bussola per viti (se necessario)
- Livello

#### 3.2 Componenti di montaggio:

- 2 x maniglia
- 4 x viti per legno esagonale M6x40 mm
- 4 x rondella
- 4 x coprivite



### 3.3. Regole di montaggio

- Scegliere una superficie di montaggio stabile e resistente (es. legno da costruzione).
- Posizionare le maniglie in modo ergonomico per consentire un accesso o una stabilizzazione sicura.
- Appoggiare la maniglia sulla superficie e segnare i punti per i fori.
- Praticare fori preliminari se necessario.
- Fissare la maniglia con le viti fornite, abbastanza salde da garantire stabilità senza danneggiare il materiale.
- Controllare manualmente ogni maniglia tirando verso il basso e lateralmente.
- Tutte le viti devono essere protette con coprivite, se forniti con il prodotto.
- Il montaggio deve evitare la formazione di parti taglienti o sporgenti.

### 3.4 Altezza di montaggio consigliata

- Le maniglie vengono generalmente montate ad un'altezza adatta all'età del bambino e alla funzione della struttura (es. ingresso su una piattaforma).
- Non montare le maniglie ad un'altezza che consenta di appendersi completamente se la struttura non è progettata per questo.

### 3.5 Dopo il montaggio

- Pulire la superficie intorno all'apparecchio.
- Assicurarsi che una caduta dalla struttura non provochi contatto con elementi duri o taglienti dell'ambiente circostante.

### 4. Uso

- Il prodotto è destinato a essere afferrato e ad agevolare la salita sulla struttura.
- Le maniglie non devono essere utilizzate come barra per trazioni o per appendersi con tutto il peso del corpo.
- Il bambino deve utilizzare le maniglie solo secondo la loro funzione prevista.
- È vietato saltare, appendersi, eseguire salti mortali o tirare la struttura lateralmente o verso il basso.

### 5. Manutenzione e controlli (conformi a EN 71-8)

#### 5.1 Controllo di routine (settimanale – mensile)

- Verificare che le viti siano ben serrate.
- Controllare l'assenza di crepe, bordi taglienti o deformazioni.
- Controllare la superficie ammortizzante e rimuovere eventuali ostacoli.

#### 5.2 Controllo operativo (ogni 1–3 mesi)

- Verificare la stabilità della struttura su cui sono fissate le maniglie.
- Valutare l'usura dei materiali e sostituire eventuali parti danneggiate.

#### 5.3 Controllo annuale (1–2 volte l'anno)

- Verificare la presenza di corrosione o degrado del materiale.
- Sostituire le parti usurate.

### 6. Procedura in caso di danni

- Interrompere immediatamente l'uso.
- Sostituire il componente con uno originale compatibile con il prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto se presenta crepe, parti mancanti o fissaggi allentati.

### ¡ADVERTENCIA!

- Solo para uso doméstico.
- Para uso en interiores y exteriores.
- Usar únicamente bajo la supervisión directa de un adulto.
- El producto no es adecuado para niños menores de 36 meses.
- Piezas pequeñas – riesgo de asfixia.

### 1. Propósito del producto

Las asas son accesorios para juegos domésticos. Permiten que el niño se sujete de forma segura, suba a superficies elevadas y se establezca durante el juego. No deben utilizarse para columpiarse, colgarse con todo el peso del cuerpo o realizar acrobacias.

### 2. Información importante de seguridad

- Antes de cada uso, asegúrese de que las asas estén correctamente instaladas y de que la superficie de montaje sea estable y soporte al menos 70 kg.
- Las asas deben instalarse de forma que no exista riesgo de que se queden atrapados los dedos u otras partes del cuerpo.
- Mantenga una distancia mínima de al menos 2 metros de obstáculos (paredes, vallas, postes, bordes afilados).
- Las zonas de seguridad no deben superponerse con otros elementos del área de juego.
- No monte el producto sobre superficies duras (hormigón, asfalto, piedra). Se recomienda una superficie amortiguadora.
- No permita trepar o colgarse de las asas de manera que exceda su uso previsto.
- Durante el invierno se recomienda desmontar los accesorios y guardarlos en un lugar seco.

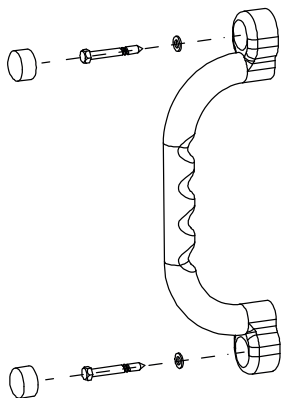
### 3. Instrucciones de montaje (según EN 71-8)

#### 3.1 Herramientas necesarias (no incluidas):

- Taladro o destornillador de cruz
- Llave / vaso para tornillos (si aplica)
- Nivel

#### 3.2 Componentes de montaje:

- 2 x asa
- 4 x tornillo de madera hexagonal M6x40 mm
- 4 x arandela
- 4 x tapa de tornillo



### 3.3. Reglas de montaje

- Elija una superficie de montaje estable y resistente (p. ej., madera de construcción).
- Coloque las asas de forma ergonómica para permitir un acceso seguro o estabilización.
- Coloque el asa sobre la superficie y marque los puntos para los agujeros.
- Perfore previamente si es necesario.
- Fije el asa con los tornillos suministrados, lo suficientemente ajustados para que quede estable sin dañar el material.
- Compruebe manualmente cada asa tirando hacia abajo y hacia los lados.
- Todos los tornillos deben estar protegidos con tapas si se incluyen con el producto.
- El montaje debe evitar la creación de partes afiladas o sobresalientes.

### 3.4 Altura de montaje recomendada

- Las asas generalmente se montan a una altura adecuada para la edad del niño y la función de la estructura (p. ej., entrada a una plataforma).
- No monte las asas a una altura que permita colgarse completamente si la estructura no está diseñada para ello.

### 3.5 Después del montaje

- Limpie la superficie alrededor del dispositivo.
- Asegúrese de que una caída desde la estructura no provoque contacto con elementos duros o afilados del entorno.

### 4. Uso

- El producto está destinado a sujetarse y facilitar el ascenso a la estructura.
- Las asas no deben usarse como barra de dominadas ni para colgarse con todo el peso del cuerpo.
- El niño debe usar las asas solo según su propósito previsto.
- Está prohibido saltar, colgarse, realizar saltos mortales o tirar de la estructura hacia los lados o hacia abajo.

### 5. Mantenimiento e inspecciones (según EN 71-8)

#### 5.1 Inspección rutinaria (semanal – mensual)

- Verifique que los tornillos estén bien ajustados.
- Compruebe que no haya grietas, bordes afilados o deformaciones.
- Revise la superficie amortiguadora y retire obstáculos.

#### 5.2 Inspección operativa (cada 1–3 meses)

- Compruebe la estabilidad de la estructura a la que están fijadas las asas.
- Evalúe el desgaste del material y reemplace las piezas dañadas.

#### 5.3 Inspección anual (1–2 veces al año)

- Verifique la aparición de corrosión o degradación del material.
- Reemplace los elementos desgastados.

### 6. Procedimiento en caso de daños

- Suspender inmediatamente el uso.
- Reemplace la pieza con una original compatible con el producto.
- Nunca use un producto que tenga grietas, faltantes o fijaciones sueltas.